

## ZÁRUČNÍ LIST

Výrobce:

Vyplní prodejna:

Název výrobku: Kamna na tuhá paliva

Typ:

Výrobní číslo:

Datum prodeje:

razítko - podpis

Podmínky záruky a bezplatné opravy

Po předložení potvrzeného záručního listu a originální účtenky.

1. Na výrobek poskytujeme záruku 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.
2. Záruka se vztahuje na vady vzniklé prokazatelně následkem vadného materiálu, chybné konstrukce, nebo špatného provedení.
3. Záruku uznáváme na dobu uvedenou v tomto záručním listě za těchto podmínek:  
Výrobek byl používán v souladu s návodem, nebyl mechanicky poškozen, byl připojen na komín dle platných norem, na výrobku nebyly provedeny neoprávněné zásahy či úpravy.
4. Při koupi spotřebiče zkontrolujte šamotové cihly. Případnou reklamaci na poškozené šamotové nebo vermikulitové cihly výrobce akceptuje jen do prvního zatopení ve spotřebiči.

KAMNA NA TUHÁ PALIVA S VÝMĚNÍKEM

## ČAROBNÁ PEČ HYDRO



## NÁVOD K OBSLUZE, INSTALACI A ÚDRŽBĚ

## Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste nám prokázali důvěru a rozhodli se pro výrobek TIM SISTEM.

Investovali jste do energeticky úsporného a vysoce kvalitního produktu –

ČAROBNA PEC HYDRO - kamna na tuhá paliva s výměníkem

Váš nákup vám poskytne dlouhodobé a komfortní vytápění s minimální údržbou.

Prosíme, důkladně si přečtete tento návod před prvním použitím, protože zde najdete rady, jak správně používat a zacházet s kamny.

Cílem je informovat vás o instalaci, obsluze a údržbě spotřebiče. Mějte jej po ruce a použijte vždy podle potřeby. Najdete zde informace, které vám budou užitečné i v příštích letech.

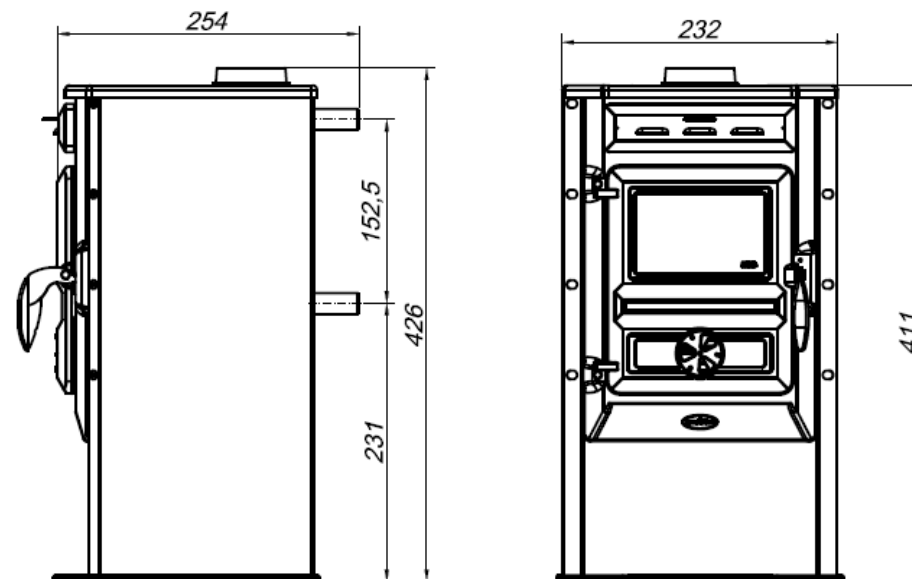
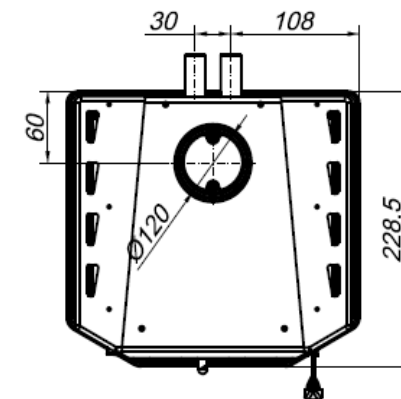
Ujistěte se, že při instalaci zařízení jsou splněny všechny bezpečnostní normy a že všechny potrubní spoje mezi hadicí, trubkou a stěnou jsou řádně připojeny. Pokud nesplňujete všechna tato opatření, které mohou způsobit poškození vašeho majetku, poškozujete své zdraví a vystavujete život v ohrožení!

Umístěte kamna na bezpečném místě, daleko od frekventovaných průchodů a dveří, v blízkosti připojení ke komínu.

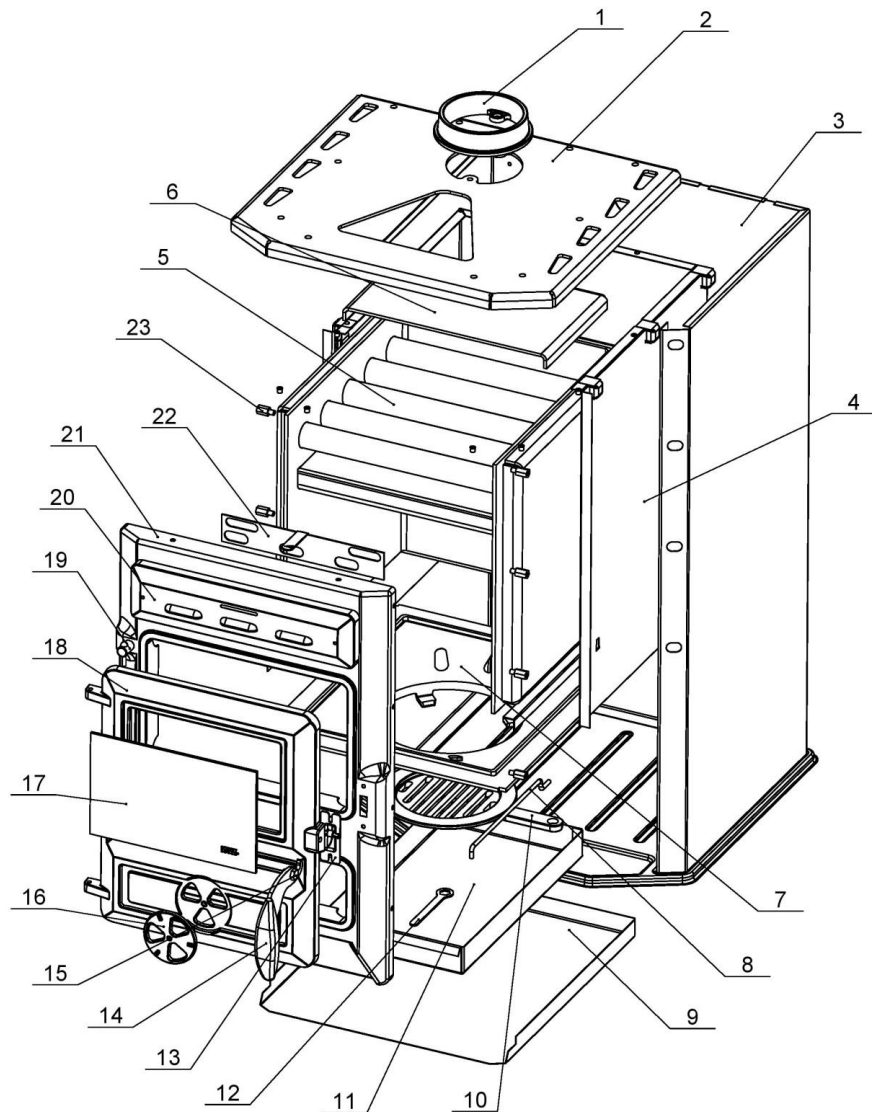
Přejeme Vám mnoho příjemných chvil s kamny ČAROBNA PEC HYDRO.

TIM SISTEM doo

## ROZMĚRY KAMEN



# KAMNA NA TUHÁ PALIVA CAROBNA PEC HYDRO



1.Kouřovod, 2.Horní plotna, 3.Vnější korpus kamen, 4.Vnitřní korpus kamen, 5.Sestava kotle, 6.Deflektor, 7.Držák roštu, 8.Táhlo pro ovládání roštu, 9.Spodní korpus kamen, 10.Rošť, 11.Popelník, 12.Klíč, 13.Sestava držáku, 14.Klička, 15.Podložka kličky dveří, 16.Regulátor primárního vzduchu, 17.Sklo dvířek, 18.Dvířka, 19.Kolík, 20.Dekoratívni panel, 21.Přední panel kamen, 22.Regulátor sekundárního vzduchu, 23.Matice šroubů

## Obsah

UPOZORNĚNÍ PŘED POUŽITÍM	4
POPIS KAMEN	5
TECHNICKÉ ÚDAJE	6
INSTALACE KAMEN	7
PODPALOVÁNÍ A ZATÁPĚNÍ.	9
REŽIMY PROVOZU KAMEN	10
I – regulace sekundárního vzduchu	11
ZAPOJENÍ KAMEN DO SYSTÉMU ÚSTŘEDNÍHO TOPENÍ	
Zapojení do zavřeného systému ústředního topení	11
Zapojení do otevřeného systému ústředního topení	14
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA KAMEN	15
MOŽNÉ ZÁVADY V PRÁCI A DOPORUČENÍ PRO JEJICH ODSTRANĚNÍ	16
OBECNÉ PŘIPOMÍNKY	17
RADY O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	17
OBAL	17
VÝROBEK	17
NÁKRES S POPISEM	18
ROZMĚRY	19

## UPOZORNĚNÍ PŘED POUŽITÍM

Aby Váše kamna na tuhá paliva s výměníkem správně fungovala, je důležité si přečíst tento návod a přísně dodržovat instrukce zde uvedené.

Pro spalování používejte tuhá paliva – dřevo a dřevěné brikety. Je povoleno používat pouze vhodná a doporučená paliva, je zakázáno používat kapalná paliva. Zakázáno je do ohně a na horní plotnu pokládat výbušné mechanismy. V okolí kamen a na kamnech se nesmí nacházet explosivní materiály.

Pro správné spalování a správnou funkci kamen, podtlak v komíně musí být 12-15 Pa. Při tahu větším než 17 Pa, doporučujeme dodatečnou montáž spalinové klapky.

Místnost, ve které se nachází sporák je zapotřebí pravidelně větrat, kvůli čerstvému vzduchu, který je nezbytný pro spalování.

Některé z částí sporáku se při provozu zahřívají na vysoké teploty tak, že je nutná zvýšená opatrnost při použití. Dětem je přísně zakázáno dotýkat se kamen a hrát si v jeho blízkosti.

Na kamna je možné namontovat pouze originální náhradní díly. **Na kamnech není možné vykonávat jakékoliv úpravy.**

Při prvním použití se může objevit lehký dým, unikající z povrchu plotny. To je běžný jev, který nastává kvůli spalování usazenin na povrchu plotny (antikorozi ochrana, barva, prach). Místnost, ve které jsou kamna umístěna se musí větrat během prvních dnů provozu.

Není doporučeno připojovat kamna na společný komín proto, že to může mít špatný vliv na komínový průduch.

Na stejný komín nesmí být připojen jiný spotřebič, který používá plyn jako palivo.

Během provozu používejte ochranné rukavice, kvůli horkým uchytům dvířek.

Evropská i státní nařízení a místní předpisy o instalování kamen musejí být dodržovány.

V případě nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu, výrobce nebere jakoukoliv odpovědnost za způsobenou škodu.

Zakázáno je ukládat snadno hořlavé látky do bezprostřední blízkosti sporáku.

## POPIS KAMEN

Kamna ČAROBNÁ PEC HYDRO jsou vyrobena a testována podle ČSN EN 13240.

Na obrázku 1 jsou zobrazena kamna s komponenty, které jsou důležité při obsluze.

Kamna ČAROBNÁ PEC HYDRO má kotel (obr. 1, poz. 11) o objemu 10l, který je vyroben z kotlářského plechu. Připojení na topný systém je 1".

Plotna je vyrobena z ocelového plechu. Dveře topeniště jsou vyrobeny z ocelového plechu a mají žáruvzdorné sklo. Komínové vyústění je vyrobené z litiny a připojuje se k horní plotně pomocí šroubů (Obr. 1, poz. 2).-Všechny materiály používané při výrobě ČAROBNÁ PEC HYDRO mohou být recyklovány. Těsnicí pásky jsou vyrobeny z materiálu, který neobsahuje azbest.

Rošt ve spalovací komoře (obr. 1, poz. 8) je vyroben z litiny.

## OBEČNÉ PŘIPOMÍNKY

Pokud jste splnili všechna doporučení pro instalaci, provoz a čištění, uvedené v tomto návodu, kamna představují osvědčené a bezpečné zařízení pro použití v domácnosti. Před instalací kamen, odstraňte obal. Plastový sáček odložte na určeném místě v souladu s předpisy. Starý sporák, který již nechcete používat odložte do sběrného dvora v souladu s předpisy.

Všechny reklamace, vyjádřené jako vady nebo nefungování kamen, by měly být oznámeny na výrobce nebo autorizovaný servis telefonicky nebo písemně s fiskálním účtům. Všechny kontaktní údaje jsou uvedeny na konci tohoto návodu. Jakoukoliv poruchu na kamnech, odstraní výhradně autorizovaný servis výrobce. Pokud s výrobkem manipulují nepovolané osoby nebo neautorizovaný servis včetně úprav na kamnech, ztrácí majitel garantovanou záruku výrobce. Náhradní díly se mohou používat doporučené nebo schválené výhradně výrobcem na základě pozic a obrázků v tomto návodu k obsluze nebo podle jejich názvů. Výrobce nenese žádnou odpovědnost v případě, že kupující nedodrží pokyny k použití a instalaci kamen.

## RADY O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

### Obal

Obalový materiál lze 100 % recyklovat.

Při odstranění do odpadu, dodržovat místní předpisy.

Obalový materiál (plástové sáčky, části z polystyrenu atd.) držet mimo dosah dětí, protože je potenciálním zdrojem nebezpečí.

Dávejte pozor při odstraňování a odložení dřevěných latí, protože jsou spojeny hřebíky.

### Výrobek

Výrobek je vyroben z materiálů, které lze recyklovat. Při odložení do odpadu dodržovat aktuální předepsané zákony o ochraně životního prostředí.

Používat jenom doporučené druhy paliv.

Zakázáno je spalování neorganického a organického odpadu (plast, překližka, textil, olejované dřevo atd.), protože při spalování vznikají rakovinné a jiné škodlivé substance.

## Čištění a údržba komínu

čištění, kontrola kamen a komínů musí být provedena odborníkem minimálně jednou za rok a po delším odstavení. Intervaly čištění komínů stanovuje revizní technik.

Pravidelná údržba a kontrola komínu zabraňuje vzniku požáru.

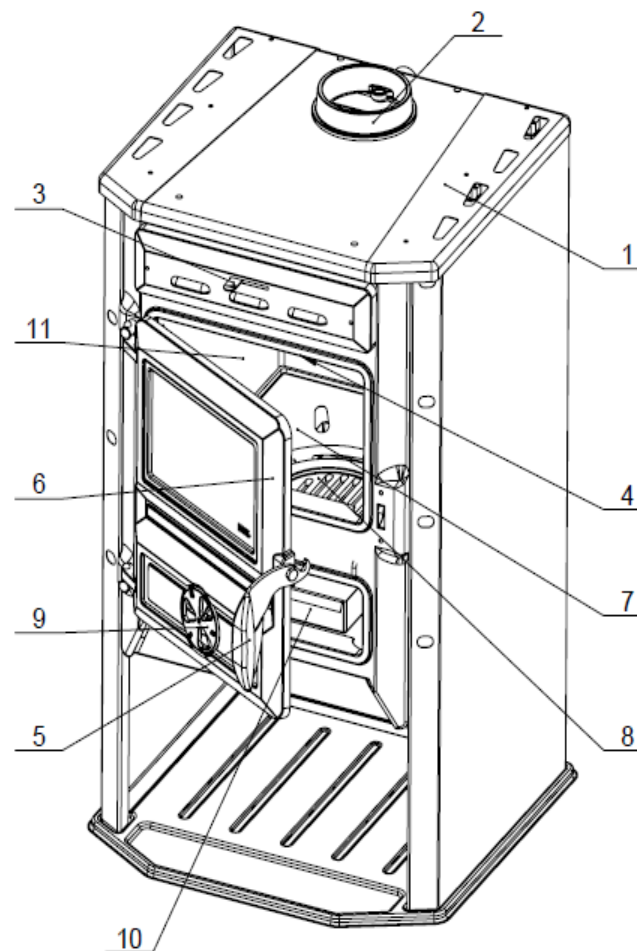
## MOŽNÉ ZÁVADY V PRAXI A DOPORUČENÍ PRO JEJICH ODSTRANĚNÍ

Následující tabulka ukazuje nejčastější závady v praxi a doporučení pro jejich odstranění. Tabulka obsahuje pouze nejběžnější závady a možné vzory či způsoby jejich odstranění.

Poruchy	Možná příčina	Odstranění poruch
Kamna slabě topí	Špatné zacházení Špatný komín	Důkladně přečíst a dodržovat pokyny. V případě stálého poškození i po dodržování uvedených pokynů, obrátit se na servis
Obtíže při podpalování	Zavřený regulátor, který přivádí vzduch Vlhké dřevo Nedostatek kyslíku	Otevřít regulátor a zajistit přísun primárního vzduchu. Používat suché dřevo. Vyvětrat místnost kvůli přísunu čerstvého vzduchu
Kouř vychází pod plotnou	Zavřený regulátor, který přivádí vzduch Nedostatečný průvan Nevyčištěný popel z roštu	Otevřít regulátor a zajistit přísun primárního vzduchu. Důkladně přečíst návod a sledovat rady o zajištění průvanu. Vyčistit rošt
Skleněné dveře topeniště černají za krátkou dobu	Vlhké palivové dřevo Příliš paliva Nedostatečný průvan Uzavřený přívod sekundárního vzduchu	Používat suché dřevo. Viz navrhované množství paliva pro spalování. Zkontrolujte připojení ke komínu. Pečlivě přečtete pokyny a rady k realizaci přívodu sekundárního vzduchu
Nedostatek tepla v radiátorech	Vzduch v instalaci Výkon radiátorů přesáhl výkon kotle Nesprávné používání	Odvzdušnit radiátory Vypnout některá topná tělesa z topného systému Pozorně si přečtete návod k použití a údržbě

- 1 – Horní plotna
- 2 – Kouřovod
- 3 – Regulátor sekundárního vzduchu
- 4 – Sekundární vzduch
- 5 – Klika dvířek
- 6 – Dvířka s žáruvzdorným sklem
- 7 – Držák roštu
- 8 – Rošt
- 9 – Regulátor primárního vzduchu
- 10 – Popelník
- 11 - Kotel

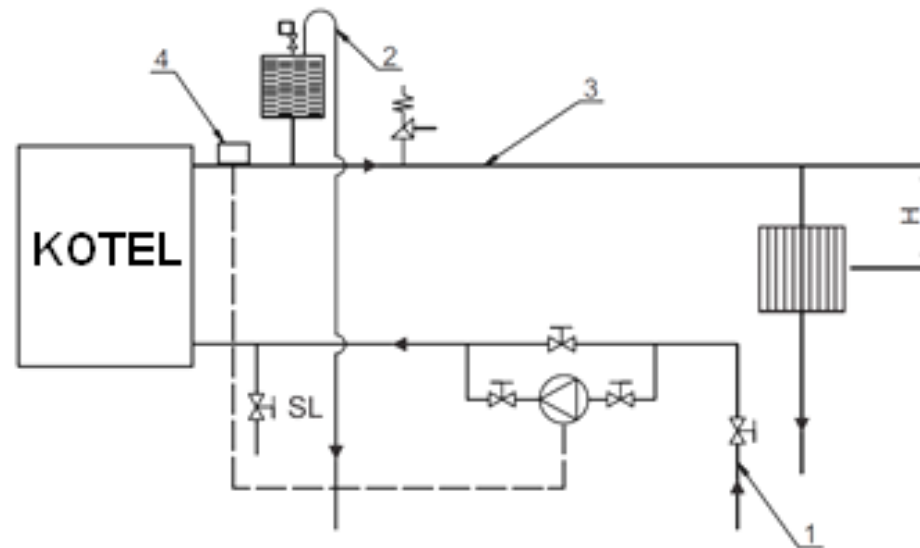
Obraz 1. Části kamen ČAROBNÁ PEC HYDRO



## Technické údaje:

Název výrobku	ČAROBNÁ PEC HYDRO
Typ spotřebiče	Kamna na tuhá paliva s výměníkem
Jmenovitý výkon [kW]	13,16
Jmenovitý výkon vzhledem k vodě	7,12
Tepelný výkon	6,04
Účinnost [%]	81,25
Palivo	Dřevo, dřevěné brikety
Rozměry kamen ŠxDxV [mm]	430x464x823
Rozměry topeniště ŠxDxV [mm]	340x300x285
Hmotnost [kg]	110
Minimální vzdálenost od hořlavých látek [mm]	
Ze zadní strany	500
Z boční strany	500
Z přední strany	800
Obsah CO (při 13% O <sub>2</sub> ) [%]	0,091
Připojení na komín [mm]	Ø120
Poloha připojení na komín	na horní ploše
Spotřeba paliva při jmenovitém výkonu [kg/h]	4,5
Teplota kouřových plynů [°C]	247
Regulace vzduchu	
Primární	Manualní
Sekundární	Manualní
Objem kotle [l]	10
Tah komínu [Pa]	12-15

Kamna s výměníkem se zadním kotlem jsou určeny pro vytápění bytových a nebytových prostor. Nedílnou součástí zařízení je teplotní pojistný ventil, který zajišťuje, aby nedošlo k přehřátí topného systému. Doporučuje se "Caleffi 544 1/2" znázorněn na obrázku 2,



Obraz 8 b – Schéma uzavřeného systému ústředního vytápění s vestavěným termostatem potrubí

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA KAMEN

Pravidelné a správné čištění zajišťuje správnou funkci a delší životnost kamen. Čištění vnějších povrchů se provádí když je sporák studený!

### Čištění vnějšího povrchu

Čištění provádějte s měkkým hadříkem, který nepoškodí povrch sporáku. Čisticí prostředky chemického původu můžete používat pro čištění vnějších povrchů sporáku. Na barevné povrchy nepoužívejte abrazivní prostředky.

### Čištění vnitřního povrchu

pro čištění kamen, používejte ochranné rukavice. Vyčistěte vnitřní stěny topeniště kamen od popela, nespálených částic, včetně popelníku a okolí.

### Čištění skleněných ploch

sklo topeniště se stane špinavým během provozu kamen. Pro čištění použijte jemný čisticí prostředek. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, protože mohou poškodit povrch skla. Skla čistit pouze tehdy, když je sporák studený.

## Montáž na otevřeném systému ústředního topení

Nákres montáže je znázorněn na obr. 8a a 8b.

U tohoto druhu systému by měl být na napouštěcích trubkách namontován bezpečnostní ventil do vedení expanzní nádoby. Ventil kotle a čerpadlo by mělo být namontováno na zpětném potrubí

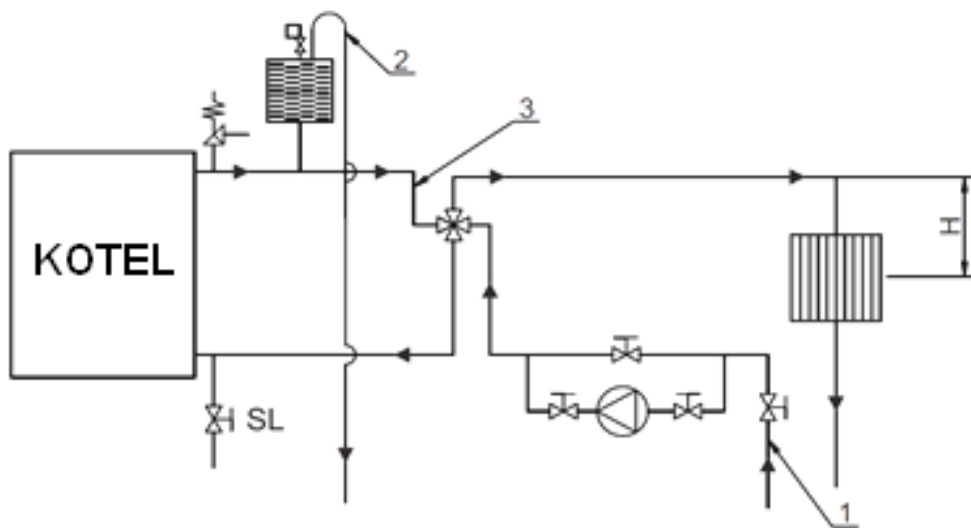
Přímo pod otevřenou expanzní nádobou je třeba umístit krátké spojení mezi bezpečnostním rozvodovým potrubím a přepadovým potrubím, které zabraňuje zmrazení vody v expanzní nádobě během zimy.

Žádné komponenty nebo armatury nesmí být namontovány na bezpečnostním rozvodu.

Samotná expanzní nádoba musí mít přepadovou trubku, jak je vidět na schématu na obr. 8 Objem expanzní nádoby je určen vzorcem:

$$V = 0,07 \times L, L \text{ objem vody v celém topném systému}$$

Otevřená expanzní nádoba musí být instalována svise nad nejvyšším topným tělesem. V otevřeném systému vytápění, gravitační systém vytápění je možný. Tepelný bezpečnostní ventil, Caleffi 544, v zařízení pro otevřený systém ústředního vytápění, není nutný.



Obraz 8 a – Schéma uzavřeného systému ústředního vytápění s vestavěným 4-cestným ventilem

Funkce:



Obrázek -2-

Vypouštěcí pojistný ventil pro tepelnou ochranu systému omezuje přehřátí vody. Je určen pro chlazení teplé vody, když teplota dosáhne limitu 95 C. Sonda ponořená do výstupu teplé vody z kotle registruje zvýšení teploty a dává signál pro otevření ventilu se studenou vodou z místní instalace, dojde ke smíchání a ochlazení, přebytek teplé vody jde do odpadu. Je určen v systémech, kde není možné instalovat ventil přímo do tělesa kotle (nesmí se používat bez výměníku tepla)

## INSTALACE KAMEN

Kamna nesmíte postavit v blízkosti dřevěných elementů, chladírenských spotřebičů, plastových částí nabytí a jiných hořlavých látek, protože se během provozu (při hoření paliv) zahřívá na vysokou pracovní teplotu, která se rozšiřuje po celém povrchu kamen. Minimální vzdálenost mezi kamny a okolními prvky musí být 50cm a od hořlavých prvků minimálně 80 cm.

Pokud je podlaha, na kterou sporák bude instalován ze snadno hořlavé látky (dřevo, teplá podlaha, laminát... ) je zapotřebí instalovat nehořlavou podložku - přesah na bok min. 10 cm šířky a do předu minimálně 50 cm.

Kvůli své hmotnosti sporák musí být postaven na podlahu s odpovídající nosností. Jestliže stávající sestava nesplňuje tyto podmínky, musí být pro splnění tohoto požadavku přijatá vhodná opatření (např. použití podložky rozkládající zatížení).

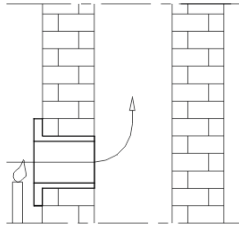
Kamna je nutno připojit s komínem kouřovody aby bylo zajištěno těsnění a průchod dýmu od kamen ke komínu. Kouřovod nesmí zasahovat hluboko do komína, aby nezmenšil průchod vzduchu v komíně. Nesmějí se používat žádné redukce, které by zmenšily průměr kouřovodu.

Zajistěte přísun čerstvého vzduchu do místnosti, ve které jsou kamna instalována. Povrch otvoru, kterým prochází vzduch nesmí být menší než 0,4 dm<sup>2</sup>. V některých případech je nutné zabezpečit dodatečný přívod čerstvého vzduchu např. zabudováním vzduchové klapky blízko kamen nebo položením potrubí na spalovací vzduch vedoucí do exteriéru nebo dobře větrané místnosti (kromě kotelny). Především je potřeba zabezpečit, aby byla potrubí na spalovací vzduch během provozu ohniště otevřena.

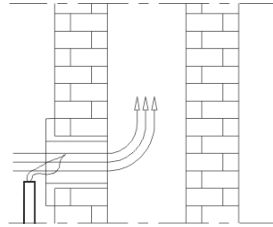
Ventilátory, které jsou v provozu ve stejné místnosti s kamny můžou ztěžovat provoz kamen. Také všechna zařízení a ventilace, které tvoří podtlak v místnosti, ve které jsou instalovány kamna, musejí být naladěna tak, aby nepůsobily dekompresi, která znemožňuje pravidelný provoz kamen.

Předtím, než instalujete kamna, je nutné ověřit tah v komínu, protože je to jeden z klíčových činitelů správného fungování kamen. Tah záleží na správném provedení komínu a meteorologických podmínkách. Jeden z nejjednodušších způsobů, jak ověřit tah je pomocí plamene svíce, což je zobrazeno na obrázku 3. Svíčku dejte k otvoru kouřovodu a jestliže se ohýbá ve směru do otvoru, tah je dobrý (obraz 3b). Menší ohýbání ukazuje na to, že tah není dobrý (obraz 3a).

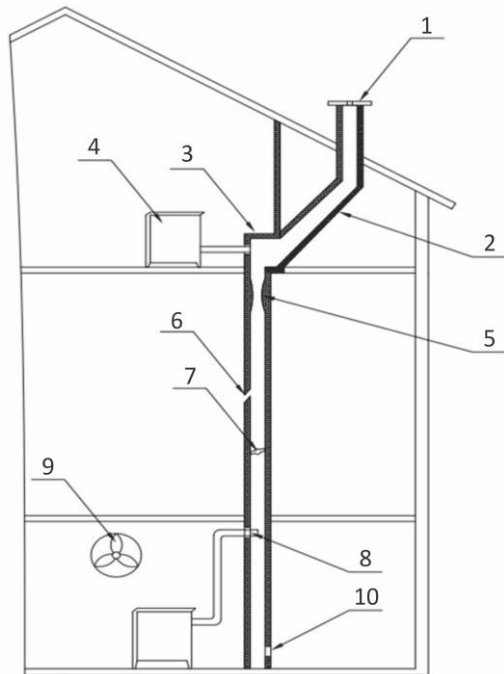
Jestliže je tah v komínu špatný (Obráz 3a), musí se ověřit funkčnost komínu. Komín má být uvnitř objektu, pokud je komín na vnějších zdech, doporučuje se izolace komínu.



obr. 3a

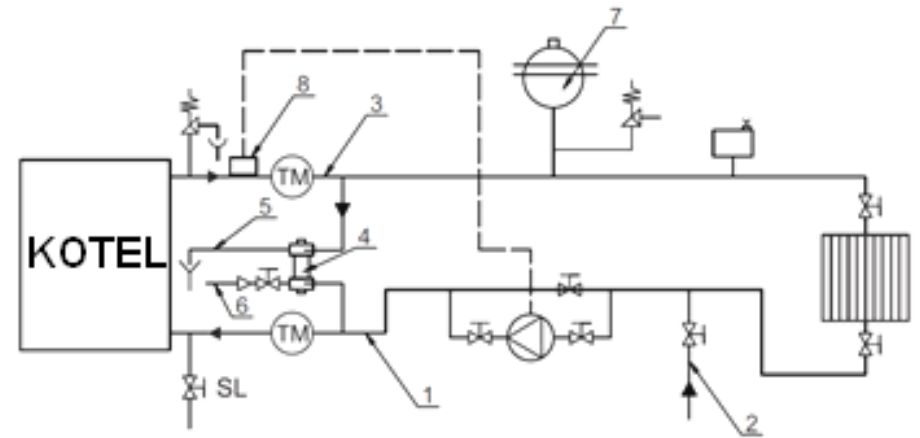


obr. 3b



Nedostatky špatného komínu (Obr. 4):

1. Komín je nižší než střecha, malý průměr otvoru, 2. Příliš velký sklon komínu, 3. Prudce změněný směr kouřovodu, 4. Pec nebo jiná zařízení připojené na stejný kouřovod, 5. Výčnělky v kouřovodu, 6. Praskliny, 7. Cizí těleso nebo nahromadění sazí, 8. Příliš hluboko zasunutá roura, 9. Ventilátor nebo jiné zařízení, které způsobuje podtlak v místnosti, 10. Nedostatečně těsný nebo otevřený otvor pro čištění



Obráz 7 b – Schéma uzavřeného systému ústředního vytápění s vestavěným termostatem potrubí

- |  |                          |  |
|--|--------------------------|--|
|  | Čerpadlo                 | 1. Sací potrubí                        |
|  | Ventil                   | 2. Ventil pro napouštění a vypouštění  |
|  | Odvzdušňovací ventil     | 3. Distribuční linka                   |
|  | Pojistný ventil          | 4. Teplotní regulační ventil           |
|  | Směšovač                 | 5. Vypouštění přehřáté vody ze systému |
|  | Teploměr                 | 6. Vodovodní síť                       |
|  | Spotřebič – (radiátor)   | 7. Uzavřená expanzní nádoba            |
|  | Plnicí kohout pro bojler | 8. Výměník                             |

## Důležité!

Montáž by měla být prováděna odborníkem podle příslušného návodu. Konstrukce sporáku umožňuje připojení k uzavřenému nebo otevřenému topnému systému. Všechna připojení musí být dobře utěsněná a utažená. Před zahájením provozu, kompletní montáž by měla být testována s vodou pod tlakem 3 bary.

Při montáži pojistného ventilu, který je odveden do kanalizace, zkontrolujte zda jsou ventily (kohouty) vždy otevřené.

Je nutné instalovat 4-cestný směšovací ventil v určitém místě (Obrazy 7a a 8a) nebo kontaktní termostat potrubí (Obrazy 7b a 8b), nastavené na 55 ° C. To je nutné pro prevenci kondenzace na stěnách kotle v ohništi (kondenzace kotle nepříznivě ovlivňuje životnost kotle a má vliv na výkon produktu vytvořením pryskyřice na stěnách, což představuje izolátor, takže výrobek nemá deklarované vlastnosti)

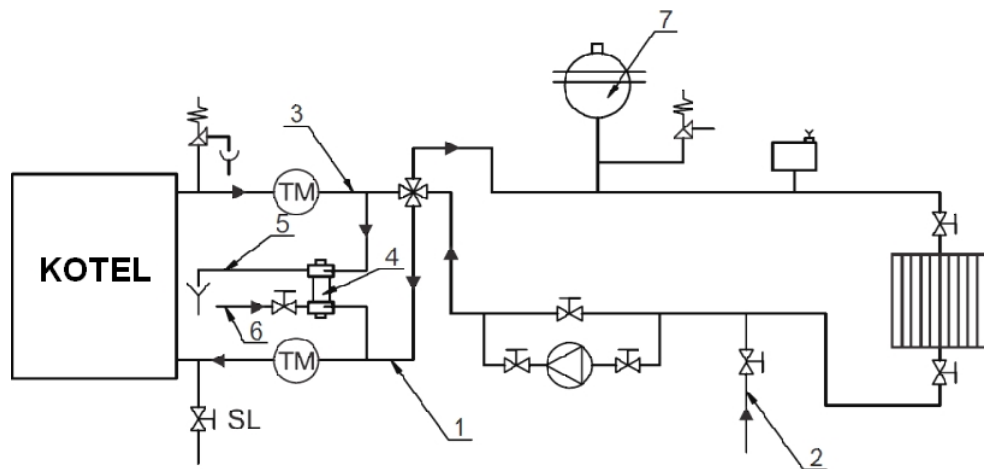
Montáž na uzavřeném systému ústředního topení

Jeden z aspektů montážních zařízení je znázorněn na obr. 7a a 7b.

- Bezpečnostní ventil musí být instalován v blízkosti kotle a musí být nastaven na tlak max. 3 bary. Připojení k bezpečnostnímu ventilu musí být co nejkratší jak je to možné, a nesmí být uzavíratelný. V tomto obvodu, také nesmí být jakýkoliv jiný ventil ani jakékoliv jiné odbočky.

- Uzavřená expanzní nádoba musí být instalována v blízkosti kotle, bezpečnostní ventil musí být co nejbližší. Kapacita odbočky je stanovena na základě schopnosti kotle s podílem 1 kW : 1 l.

- Montáž pojistného tepelného ventilu je na kotli povinná. Doporučujeme např. Caleffi 544.



Obraz 7 a – Schéma uzavřeného systému ústředního vytápění s vestavěným 4-cestným ventilem

## PODPALOVÁNÍ A ZATÁPĚNÍ

Před prvním použitím otřít všechny povrchy kamen suchou úterkou, aby jste se vyhnuli vypalování nečistot a nepříjemnému zápachu.

Podpalování ohně v ohništi provést tímto způsobem:

- otevřít dvířka ohniště
- do ohniště vložit materiál k podpalení (drobné dřevo a nezamaštěný zmačkaný papír) a podpálit,
- nechat otevřen regulátor primárního vzduchu dokud se neobjeví stabilně rozhořený plamen, a po zavření dvířek intenzitu plamene regulovat přitáhováním k sobě (dvířka popelníkové zásuvky), (ob.1,poz.9)
- zavřít dvířka ohniště,
- po rozhoření plamene vložte do ohniště větší kusy dřeva a zavřete dvířka ohniště. Při použití Eco-briket je zapotřebí počkat, až se vložené palivo rozžhaví, a potom snížit průchod vzduchu na polovinu
- při dodávání paliva dvířky ohniště (obr.1, pol.4) otevřete pouze na několik stupňů, počkejte 4-5 vteřin a potom je zcela otevřete. Dvířka neotevírejte prudce, protože je v ohništi silný plamen a může se vracet kouř do místnosti.

Regulací tahu v kamnech můžete regulovat teplotu, výkon, spalování paliva, to se provádí spuštěním regulátoru tahu na dvířkách ohniště (obr. 1, poz. 11). Kombinací regulátoru primárního vzduchu a regulátoru sekundárního vzduchu přes páčky nade dveřmi topeniště (obr. 1, poz. 3) se dostanete na požadované spalování. Kamna obsahují pomocné nástroje, aby se usnadnila jejich údržba.

Ke spalování jsou doporučeny dřevěné brikety a dřevo.

Jako palivo se nesmí používat plyn, benzín a podobně, protože se používáním kapalných paliv tvoří podmínky pro poškození kamen a možnosti výbuchu.

## Pozor!

- Nesmíte používat jako palivo organický odpad, zbytky potravin, plastové předměty, hořlavé a výbušné materiály, jejichž hoření narušuje správný provoz kamen a může způsobit poškození a znečištění životního prostředí.

- Vyhýbat se používání kamen v případech, když jsou špatné meteorologické podmínky a také v případě silného větru, protože se to odráží na tahu v komíně. Kouř se může vracet zpět do místnosti, ve které se kamna nachází. Podpalování se tehdy provádí s obtížemi.

V tomto případě je vhodné před zatopením zapálit ve vyběracích komínových dvířkách zmačkaný papír nebo podpalovač. Doporučujeme přikládání každou hodinu s výškou paliva v ohništi do 15cm, kusy dřeva vkládejte přes sebe kvůli lepšímu tahu.

• Zvýšení vnější teploty může způsobit špatný tah v komíně, takže je doporučeno častěji dodávat palivo v malých množstvích

**Aby sporák pořádně fungoval, je zapotřebí:**

- pravidelně čistit kamna a komín,
- pravidelně větrat místnost kvůli dobrému spalování,
- pravidelně vyprazdňovat popelníkovou zásuvku,
- nahromaděné strusky a nezhořelé substance pravidelně odstraňovat dodatečným vybavením pro čištění.

## PROVOZ

-Zapalování můžete začít mírným ohněm, aby se předešlo tepelným šokům. - Další množství dřeva se vloží pouze po předchozí výši shoření. Kontrolujte aby nedošlo k ucpaní roštu popelem a nespáleným palivem. Vyčistěte rošt. - Dvířka otevírejte pomalu a opatrně, nikoli náhle, abyste umožňovali vyrovnání tlaků v topeništi a místnosti, v opačném případě to může způsobit výskyt kouře v místnosti.

- Kamna jsou vyrobena a určena pro provoz s trvale uzavřeným topeništěm mimo příkládání. Neotvírejte dveře zbytečně.

Používejte pouze dřevěné brikety, nebo suché tvrdé dřevo, o maximální vlhkosti 20%. Při použití vlhkého či mokrého dřeva se během spalování bude odpařovat voda, sníží se výkon a účinnost kamen, budou se zanášet creosotem, stejně jako kouřovody. Může to vést ke vzniku požáru v komíně. Požár v komíně bude snadno rozpoznatelný podle charakteristického zvuku, viditelného plamene, který pochází z komína, vysokou teplotou okolních stěn a charakteristickou vůní.

### Pokud dojde k požáru, postupujte podle následujících kroků:

- Okamžitě volat hasiče
- Potlačit přívod kyslíku do komínu a uhasit kamna
- Neotvírejte dvířka do komína a dbejte, aby se o požár nešířil do dřevěné konstrukce nebo jiných hořlavých materiálů v okolí.
- **Nikdy** nehaste komín ani kamna vodou
- Požár v komíně se může uhasit pouze zařízením se suchým práškem
- Vodou můžete hasit pouze okolní materiály • Nechladit okolní stěny vodou

### Poznámka:

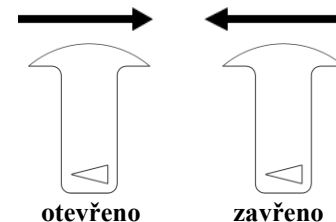
V případě, že oheň v kamnech z nějakého důvodu zesiluje, přijmněte následující opatření: zavřete klapky, které poskytují vzduch pro spalování. Pokud je to nutné, vložte do topeniště speciálně připravený písek pro tento účel nebo speciální žáruvzdornou příkrývku. Bylo by dobré mít hasicí přístroj.

Před druhým zatápěním vyčistěte rošt pomocným příslušenstvím, aby nedošlo k zabránění přívodu čerstvého vzduchu Pravidelně čistěte popelník, dávejte pozor, aby vždy byl dostatečný prostor pro popel. Kamna jsou určena k provozu v pravidelném režimu. Chcete-li zachovat potřebný jmenovitý výkon, topeniště je nutné pravidelně naplnit předepsaným množstvím paliva. Kamna nejsou určena pro trvalý provoz nebo provoz v režimu akumulace tepla.

## Regulace sekundárního vzduchu

Regulátor sekundárního vzduchu je třeba nastavit do polohy *zavřeno* během zapalování až do doby pracovního režimu spalování po vložení větších kusů dřeva. Po uplynutí této doby, by měl být regulátor nastaven do polohy *otevřeno* po celou dobu provozu. Sekundární vzduch slouží k čištění skla na dveřích topeniště a pro lepší spalování.

Regulace výkonu se provádí úpravou regulátoru primárního a sekundárního vzduchu.



## INSTALACE KAMEN V SYSTÉMU PRO ÚSTŘEDNÍ TOPENÍ

- Přívod a odvod vody do topného systému vytápění, je o velikosti potrubí 1 ".
- Kamna mohou být namontovány jako uzavřený nebo otevřený systém ústředního topení.

### Pro tlakové potrubí uživatel musí mít:

- **manometr** pro indikaci tlaku v systému vody a **teploměr** na výstupu z kotle. - **pojistný ventil** (který se otevírá při tlaku vody 2,5 bar) musí být instalován v blízkosti kotle. Výstup z pojistného ventilu by měl být sveden do odpadu Při napojení je nutné, aby: - kamna byla připojena ke komínu - **Instalace musí být naplněna vodou** (při tlaku 1-1,5 bar), a celý systém se musí odvzdušnit. - Je nutné, aby **všechny ventily u kamen a zařízení byly otevřeny**

### Poznámka:

Instalace a uvedení do provozu celého systému musí být provedeno výhradně odborníkem, který zaručí řádné fungování celého topného systému. V případě špatného návrhu systému a možného selhání při provádění prací se této osobě, která může způsobit nesprávnou funkci, přenáší kompletní zodpovědnost za materiál na tuto osobu, nikoli na výrobce, zástupce nebo prodejce.